

**SK**

***PRÍLOHA***

**ZHRNUTIE CHARAKTERISTÍK BIOCÍDNEHO VÝROBKU**

Wolmanit CX-8F

**Typ(y) výrobku**

PT08: Prostriedky na konzerváciu dreva

**Číslo autorizácie:** SK22-001-00-000 1-2

**Číslo položky v R4BP:** SK-0027359-0002

---

1. ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE .....	3
1.1. Obchodný(-é) názov(-y) výrobku .....	3
1.2. Držiteľ autorizácie .....	3
1.3. Výrobca(-ovia) výrobku .....	3
1.4. Výrobca(-ovia) účinnej(-ých) látky(-ok) .....	3
2. ZLOŽENIE A ÚPRAVA VÝROBKU .....	4
2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne informácie o zložení výrobku .....	4
2.2. Typ(y) úpravy .....	4
3. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA .....	5
4. AUTORIZOVANÉ POUŽITIE(-IA) .....	7
4.1. Opis použitia .....	7
5. VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽITIE .....	9
5.1. Návod na použitie .....	9
5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika .....	9
5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia .....	9
5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu .....	10
5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok .....	10
6. ĎALŠIE INFORMÁCIE .....	11

## Kapitola 1. ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

### 1.1. Obchodný(-é) názov(-y) výrobku

Obchodný(-é) názov(-y)	Wolmanit CX-8F
------------------------	----------------

### 1.2. Držiteľ autorizácie

Názov a adresa držiteľa autorizácie	Názov	Wolman Wood and Fire Protection GmbH
	Adresa	Dr.-Wolman-Strasse 31-33 Wolman Registrierung WR 76547 Sinzheim Nemecko
Číslo autorizácie	SK22-001-00-000 1-2	
Číslo položky v R4BP	SK-0027359-0002	
Dátum autorizácie	03/02/2022	
Dátum skončenia platnosti autorizácie	29/03/2031	

### 1.3. Výrobca(-ovia) výrobku

Názov výrobcu	Wolman Wood and Fire Protection GmbH
Adresa výrobcu	Dr.-Wolman-Strasse 31-33 76547 Sinzheim Nemecko
Miesto výrobných priestorov	Wolman Wood and Fire Protection GmbH site 1 Dr.-Wolman-Strasse 31-33 76547 Sinzheim Nemecko

### 1.4. Výrobca(-ovia) účinnej(-ých) látky(-ok)

Účinná látka	Cu-HDO
Názov výrobcu	Wolman Wood and Fire Protection GmbH
Adresa výrobcu	Dr.-Wolman-Strasse 31-33 76547 Sinzheim Nemecko
Miesto výrobných priestorov	Wolman Wood and Fire Protection GmbH site 1 Dr.-Wolman-Strasse 31-33 76547 Sinzheim Nemecko

Účinná látka	Bázický uhličitan meďnatý
Názov výrobcu	Cosaco GmbH
Adresa výrobcu	Singapurstrasse 1 20457 Hamburg Nemecko
Miesto výrobných priestorov	Cosaco GmbH site 1 Hovestrasse 50 20539 Hamburg Nemecko

Účinná látka	Bázický uhličitan meďnatý
Názov výrobcu	TIB Chemicals AG
Adresa výrobcu	Mülheimer Straße 16-22 68219 Mannheim Nemecko
Miesto výrobných priestorov	TIB Chemicals AG site 1 Mülheimer Straße 16-22 68219 Mannheim Nemecko

## Kapitola 2. ZLOŽENIE A ÚPRAVA VÝROBKU

### 2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne informácie o zložení výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	Číslo CAS	Číslo EC	Obsah (%)
Cu-HDO		účinná látka	312600-89-8		2,8
Bázický uhličitan meďnatý	Copper(II) carbonate-copper(II) hydroxide (1:1)	účinná látka	12069-69-1	235-113-6	13,04
2-aminoetanol	2-aminoetanol; etanolamine	Iná ako účinná látka	141-43-5	205-483-3	31,6
2-kyselina etylhexánová	2-kyselina etylhexánová	Iná ako účinná látka	149-57-5	205-743-6	4,9
n-kyselina heptánová	n-kyselina heptánová	Iná ako účinná látka	111-14-8	203-838-7	3,1

### 2.2. Typ(y) úpravy

SL Rozpustný koncentrát

### Kapitola 3. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Výstražné upozornenia	<p>H302: Škodlivý po požití.</p> <p>H332: Škodlivý pri vdýchnutí.</p> <p>H314: Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.</p> <p>H360D: Môže spôsobiť poškodenie nenarodeného dieťaťa.</p> <p>H410: Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.</p> <p>EUH071: Žieravý pre dýchacie cesty.</p>
Bezpečnostné upozornenia	<p>P201: Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi.</p> <p>P202: Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia.</p> <p>P234: Uchovávajte iba v pôvodnom obale.</p> <p>P260: Nevdychujte aerosóly.</p> <p>P260: Nevdychujte prach.</p> <p>P260: Nevdychujte dym.</p> <p>P260: Nevdychujte plyn.</p> <p>P260: Nevdychujte hmlu.</p> <p>P260: Nevdychujte pary.</p> <p>P264: ruky po manipulácii starostlivo umyte.</p> <p>P270: Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.</p> <p>P271: Používajte iba na voľnom alebo dobre vetranom priestranstve.</p> <p>P273: Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia</p> <p>P280: Noste ochranné rukavice/ ochranný odev/ ochranné okuliare/ ochranu tváre</p> <p>P301 + P330 + P331: PO POŽITÍ:: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.</p> <p>P303 + P361 + P353: PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi):: Ihneď vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku opláchnite vodou [alebo sprchou].</p> <p>P303 + P361 + P353: PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi):: Ihneď vyzlečte</p>

všetky kontaminované časti odevu. Pokožku opláchnite vodou [alebo sprchou].

P304 + P340: PO VDÝCHNUTÍ:: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.

P310: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára

P305 + P351 + P338: PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P308 + P313: PO expozícii alebo podozrení z nej:: Vyhľadajte lekársku pomoc.

P308 + P313: PO expozícii alebo podozrení z nej:: Vyhľadajte lekársku ošetrovanie.

P391: Zozbierajte uniknutý produkt.

P405: Uchovávajte uzamknuté.

P501: Zneškodnite obsah na príslušnom mieste zberu nebezpečného odpadu.

P501: Zneškodnite nádobu na príslušnom mieste zberu nebezpečného odpadu.

## Kapitola 4. AUTORIZOVANÉ POUŽITIE(-IA)

### 4.1. Opis použitia

**Tabuľka 1. Použitie 1 – proti hubám, chrobákom, termitom – priemyselní užívatelia – impregnácia vo vákuovom kotli / impregnácia aplikáciou striedavého tlaku – interiér**

Typ výrobku	PT08: Prostriedky na konzerváciu dreva
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový(-é) organizmus(-y) (vrátane vývojových štádií)	<p>Vedecký názov: iné: drevokazné huby Bežný názov: iné: hnedá hniloba Vedecký názov: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: iné: drevokazné huby Bežný názov: iné: biela hniloba Vedecký názov: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: iné: drevokazné huby Bežný názov: iné: hniloba Vedecký názov: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: iné: drevopožírajúce chrobáky - wood boring beetles Bežný názov: iné: drevokazné chrobáky Vedecký názov: larvy</p> <p>Vedecký názov: iné: termity (termity žijúce v zemi): Reticulitermes spp. Bežný názov: iné: termity Vedecký názov: žiadne údaje</p>
Oblasť(-i) použitia	<p>vnútorné použitie</p> <p>použitie: V interiéroch pomocou špeciálnych zariadení. Na ochranu zamurovaného dreva v interiéri a exteriéri, najmä dreva kategórie spotreby 1, 2, 3 a 4, napr. dreva použitého v záhrade a v prírode, stĺpy, ploty, palisády, hračky a drevené dlažby vrátane zvláštneho použitia 4. kategórie na stožiare s dobou životnosti 25 – 40 rokov. <b>Zohľadnite obmedzenia.</b></p>
Spôsob(y) aplikácie	<p>Spôsob: iné: Vákuová impregnácia / impregnácia oscilačným tlakom – interiér</p> <p>Detailný opis: Množstvo použitia: Bez ochrany proti termitom: Množstvo aplikačnej dávky<sup>2</sup> [kg/m<sup>3</sup>]: GK1: 6,50 GK2: 7,85 GK3: 7,85 - 9,00 GK4: 10,90 - 22,50 GK4 špeciál<sup>1</sup>: 13,0 - 31,25 Aplikačný roztok<sup>3</sup> [% (w/w)]: GK1: 1,08 GK2: 1,30 GK3: 1,30 - 1,50 GK4: 1,82 - 3,75 GK4 špeciál<sup>1</sup>: 2,17 - 5,21 S ochranou proti termitom: Množstvo aplikačnej dávky<sup>2</sup> [kg/m<sup>3</sup>]: GK1: 13,10 GK2: 13,10 GK3: 13,81 GK4: 13,81-22,5 GK4 špeciál<sup>1</sup>: 13,81 - 31,25 Aplikačný roztok<sup>3</sup> [% (w/w)]: GK1: 2,18 GK2: 2,18 GK3: 2,30 GK4: 2,30 - 3,75 GK4 špeciál<sup>1</sup>: 2,30 - 5,21 <sup>1</sup> Kategória použitia "GK4 špeciál" špeciálne určená na ošetrované drevo aplikáciami s dlhšou životnosťou (napr. stožiare). Pri kategórii použitia "GK4 špeciál" sa dá očakávať životnosť medzi 25 a 40 rokmi. <sup>2</sup> Toto sa vzťahuje na neriedený výrobok (čiže koncentrát) na objem ošetrovaného dreva. <sup>3</sup> Na báze priemernej absorpcie dreva 600 l počas vákuovej impregnácie.</p>

Aplikačné(-é) dávka(-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: 6,5 - 31,25 kg/m <sup>3</sup> Riedenie (%): 1,08 - 5,21 Počet a časový rozvrh aplikácie: Jednorazové použitie
Kategória(-ie) používateľov	priemyselný
Veľkosti balenia a obalový materiál	30 l kanister, HDPE 60 l sud, HDPE 600 l IBC, HDPE 1000 l IBC, HDPE Len na transport: 30 000 l kontajnery (ušľachtilá oceľ) Nie je to štandardný obal.

**4.1.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie**

-

**4.1.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie**

-

**4.1.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia**

-

**4.1.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu**

-

**4.1.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok**

-



---

## Kapitola 5. VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽITIE<sup>1</sup>

### 5.1. Návod na použitie

Aplikácia výrobku vákuovou impregnáciou / impregnáciou oscilačným tlakom.

Výrobok zriedte podľa aplikačného roztoku vodou, použite automatické dávkovacie zariadenie.

Fixačná doba je minimálne 48 hodín.

Neaplikujte na drevo, ktoré môže prísť do priameho kontaktu s potravinami a krmivami.

Majte na pamäti, že účinnosť bola zhodnotená na referenčnom dreve pinus silvestris.

### 5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika

Počas aplikácie výrobku noste nasledovnú osobnú ochrannú výbavu (aplikácia a čistenie):

Počas manipulácie s výrobkom používajte ochranné rukavice rezistentné voči chemikáliám (schvaľovateľ musí materiál použitý na výrobu rukavice uviesť v údajoch o produkte).

Noste ochranný odev (minimálne typ 6, EN 13034).

Pri nanášaní výrobku noste vhodnú bezpečnostnú obuv (EN 13832).

Pri nanášaní výrobku noste tvárovú ochrannú masku.

Na riedenie výrobku použite automatický dávkovací systém.

Výrobok sa nesmie dostať do kontaktu s pokožkou a očami.

Pri manipulácii s výrobkom a sušení čerstvo ošetreného dreva dbajte na dostatočné vetranie miestnosti.

Impregnačný nástroj by nemal v ten istý deň čistiť ten používateľ, ktorý ním drevo pod tlakom predtým aj ošetroval.

Akékoľvek priemyselné aplikačné procesy realizujte v uzamknutom priestore na nepriepustnom a tvrdom podklade, použite náradie na zachytenie výrobku (napr. záchytná vaňa), aby sa výrobok nevyliadol.

Čerstvo ošetrené drevo po ukončení aplikácie zakryte alebo skladujte na nepriepustnom, tvrdom podklade, alebo zabezpečte obe podmienky, aby sa zabránilo prieniku výrobku priamo do pôdy, odpadovej vody alebo vody a zachyťte všetky rezíduá výrobku vrátane kontaminovanej vody / pôdy za účelom dekontaminácie alebo likvidácie v súlade s lokálnymi / národnými / medzinárodnými požiadavkami.

Výrobok neaplikujte na drevo 4. kategórie použitia, ktoré je určené na priame použitie vo vodstvách.

Výrobok sa môže obmedzene použiť na drevo zaradené do kategórií použitia 1 a 2 v bytových priestoroch, pokiaľ ide o malé a / alebo statické drevené konštrukcie, ktoré nie sú v priamom kontakte s interiérom.

### 5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

#### OPATRENIA PRE PODANIE PRVEJ POMOCI

Všeobecné pokyny: V akýchkoľvek prípadoch neistoty alebo pri pretrvávajúcich symptómoch vyhľadajte lekára. Ak je osoba v bezvedomí, nikdy jej nič nepodávajte cez ústa, ani nevyvolávajte zvracanie. Osobu v bezvedomí uložte do stabilizovanej polohy a privolajte lekára.

**V PRÍPADE KONTAKTU S OČAMI:** Oči ihneď niekoľko minút vyplachujte slabým prúdom vlažnej tečúcej vody, viečka majte pritom otvorené. Ak nosíte kontaktné šošovky, tieto si vyberte. Ďalej oplachujte 15 až 30 minút. Okamžite vyhľadajte lekára.

**V PRÍPADE KONTAKTU S POKOŽKOU:** Pokožku okamžite opláchnite dostatočným množstvom vody. Potom si okamžite vyzlečte všetky kontaminované časti odevu a vyzujte si obuv. Pokožku oplachujte minimálne 15 až 30 minút vlažným a slabým prúdom vody / sprchou. Okamžite vyhľadajte lekára.

**V PRÍPADE PREHLTNUTIA:** Postihnutej osobe okamžite vypláchnite ústa. Ak postihnutá osoba môže prehĺtať, dajte jej piť. Nevyvolávajte zvracanie. Okamžite vyhľadajte lekára.

**V PRÍPADE VDÝCHNUTIA:** Osobu vyveďte na čerstvý vzduch a uložte ju do polohy, v ktorej sa jej ľahšie dýcha. Ak sa prejavia symptómy: Kontaktujte záchranku, ktorá ju lekársky ošetrí. Ak sa neprejavia symptómy: Volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM.

Okamžité opatrenia na ochranu životného prostredia:

Ak výrobok kontaminuje jazerá, rieky, kanály na odpadovú vodu alebo pôdu, informujte príslušné orgány v zmysle lokálnych predpisov.

Rozliaty materiál posypte inertným absorpčným prostriedkom (napr. pieskom, zeminou atď.) a odstráňte ho. Ak ide o veľké množstvo: Výrobok odčerpajte.

---

<sup>1</sup>Pokyny na používanie, opatrenia na zmiernenie rizika a iné návody na použitie v tomto oddiele sú platné pre všetky autorizované použitia.

---

#### **5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu**

Nepotrebné zvyšky výrobku, znečistený materiál (vrátane pilín) a prázdne obaly odovzdajte v zberni na zber problematických odpadov alebo autorizovanej firme na zber nebezpečných odpadov.

Biocídny výrobok a zriedený roztok biocídneho výrobku sa nesmie dostať do kanalizácie alebo do životného prostredia (hlavne do povrchových vôd).

#### **5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok**

Výrobok skladujte len v uzatvorených originálnych nádobách a mimo dosahu nepovolanych osôb.

Odporúčaný rozsah skladovacej teploty:  $\geq 0\text{ }^{\circ}\text{C}$  až  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ .<sup>1</sup>

Chráňte pred mrazom.

Výrobok môže pri nízkych teplotách skryštalizovať. Zaktivované účinné látky znova rozpustíte zvýšením teploty.

Skladovateľnosť výrobku činí 24 mesiacov.

Poznámka:

<sup>1</sup>Toto odporúčanie vydal navrhovateľ. Zrýchlený test skladovania preukázal stabilitu až do  $54\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

---

## **Kapitola 6. ĎALŠIE INFORMÁCIE**

SPC editor technicky nedovoľuje presnú reprodukciu preventívnych opatrení tak, ako sú uvedené v PAR.

Toto sa týka týchto záznamov:

P260: Nevdychujte prach / dym / plyn / aerosól / výpary / sprej.

P280: Noste ochranné rukavice / ochranný odev / ochranu zraku / ochranu tváre.

P303 + P361 + P353: V PRÍPADE KONTAKTU S POKOŽKOU: (alebo s vlasmi): Ihneď si vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku opláchnite vodou / osprchujte.

P310: Okamžite kontaktujte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM alebo lekára.

P308 + P313: V PRÍPADE expozície alebo obáv: Poradte sa s lekárom.